国际中文教育视域下陕西剪纸国际化传播的策略研究

董 鑫

西安工程大学 陕西西安

【摘要】陕西剪纸作为黄河流域代表性非物质文化遗产，蕴含丰富民俗与精神内涵，但在中文课堂中往往沦为一次性展示体验，未能形成系统化教学的模块。本文从国际中文教育视角入手，基于拉斯韦尔 5W 传播理论，探究国际中文教育与陕西剪纸传播的内在契合；指出其传播面临高语境文化造成跨文化认知隔阂、传播主体较为单一、教学内容碎片化同质化、复合型传播人才短缺等现实挑战。结合地域文化融入中文教育的已有实践，提出整合多元传播主体、依据汉语水平分层设计教学内容、构建“第一课堂-第二课堂-课外研学”三维教学模式、完善三位一体人才培养体系等实施路径。研究以期实现陕西剪纸活态对外传播，丰富国际中文教育文化教学资源，也为黄河流域同类非遗借助中文教育开展国际化传播提供可复制的实践范式。

【关键词】陕西剪纸；国际中文教育；传播策略

【收稿日期】2026 年 9 月 12 日 【出刊日期】2026 年 10 月 13 日 【DOI】10.12208/j.ije.20260130

A study on the international dissemination strategies of Shaanxi paper-cutting from the perspective of international Chinese education

Xin Dong

Xi’an Polytechnic University, Xi’an, Shaanxi

【**Abstract**】As a representative intangible cultural heritage of the Yellow River region, Shaanxi paper-cutting embodies rich folk customs and spiritual connotations. However, in Chinese language classrooms, it often remains a one-time exhibition or experiential activity, failing to become a systematic teaching module. From the perspective of international Chinese education, this study draws upon Lasswell’s 5W communication theory to explore the intrinsic alignment between international Chinese education and the dissemination of Shaanxi paper-cutting. It identifies practical challenges such as cross-cultural cognitive barriers caused by high-context culture, a relatively singular set of disseminators, fragmented and homogenized teaching content, and a shortage of interdisciplinary communication talents. Drawing on existing practices of integrating regional culture into Chinese language education, the study proposes implementation pathways including integrating diverse dissemination agents, designing tiered teaching content according to learners’ proficiency levels, establishing a three-dimensional teaching model combining “first classroom–second classroom–extracurricular research,” and improving a tripartite talent development system. The research aims to promote dynamic international outreach of Shaanxi paper-cutting, enrich cultural teaching resources in international Chinese education, and provide a replicable practical model for similar intangible cultural heritages along the Yellow River to achieve international dissemination through Chinese language education.

【**keywords**】Shaanxi paper-cutting; International Chinese education; Dissemination strategies

引言

《国际中文教育发展规划（2021-2025 年）》进一步强调“以语言为桥，促进文化交流，构建‘语言+文化’深度融合的国际传播体系”，标志着中文国际传播已从单纯的语言推广，转向语言习得与文化传播并重的新阶段。

剪纸在国际中文教育的文化课堂上并不陌生，陕西剪纸是中国非物质文化遗产的重要组成部分，是黄河流域民俗文化的典型代表，承载着深厚的历史积淀与地域特色。它粗犷的线条、“抓髻娃娃”等图腾系统，与黄土高原上农事节令和生命仪礼深度绑定。但文化教学长期以工具理性为主导，文化内容成为教学点缀[1]。

因此，真正的问题在于：如何把陕西剪纸从一次性的展示体验上升为一种可积累、可深化的文化教学模块，使其在跨文化语境中既能走出去，又能走下去。

1 国际中文教育与陕西剪纸文化传播的关系

1.1 目标契合

国际中文教育的核心目标分为两层：表层目标是传授汉语语音、词汇、语法，培养学习者听、说、读、写的语言能力和语言交际能力；深层目标是以语言为载体，让学习者了解中国民俗、历史、价值观，实现跨文化理解与文化认同，最终搭建文明对话的桥梁[2]。

1.2 场景契合

国际中文教育形成了第一课堂、第二课堂、课外研学、线上教学等四大场景，与陕西剪纸的展示、体验、教学、传播需求高度匹配，搭建起丰富的传播阵地。

1.3 主体与受众契合

从拉斯韦尔“Who”要素来看，国际中文教育拥有天然的多元传播主体，如中国汉办、孔子学院、各类汉语教学机构、出版社等；狭义的传播主体指个人，即从事国际中文教育的各类工作人员。国际中文教师负责将剪纸文化与语言教学结合；剪纸传承人负责技艺讲解、实操教学。

从“To Whom”要素来看，传播受众，是传播过程中的另一个主体，是信息的接收者，这里特指海内外学习中文、想了解中国文化的外国人和海外华侨[3]。国际中文教育的受众覆盖全球不同年龄、不同职业、不同汉语水平的中文学习者，受众基数庞大、分层清晰，他们作为文化体验者，可通过社交平台分享体验经历，成为“民间文化使者”；孔子学院、海内外中文教学平台则负责规模化推广，为陕西剪纸提供了精准、细分的传播对象，避免了传统非遗传播“受众模糊、一刀切”的问题。

1.4 价值契合

从传播效果来看，二者的最终价值高度统一。对于国际中文教育而言，融入剪纸文化能够优化教学模式，提升教学质量，强化中外人文交流的效果；对于陕西剪纸而言，借助全球中文教育网络，能够扩大传播范围，吸引海外关注，实现非遗活态传承。

2 国际中文教育视域下陕西剪纸的传播挑战

结合陕西剪纸的文化特性、跨文化传播规律以及国内同类地域文化、非遗融入国际中文教育的实践问题，同时参考关中剪纸跨文化传播的现存困境，当前陕西剪纸在国际中文教育场景中的传播，主要面临文化语境隔阂、传播主体单一、内容体系不完善和复合型人才短缺等四大挑战。

2.1 高语境文化带来跨文化认知隔阂

陕西剪纸诞生于黄河流域的农耕文明，属于典型高语境文化产物。其大量纹样、造型依托中国民俗、传统信仰所产生隐喻的内涵，是当前传播面临的核心障碍。西方及多数海外受众属于低语境文化群体，习惯从视觉、表层形式理解事物，难以解读剪纸背后的深层寓意。如“鱼”“莲花”“石榴”等不同纹样分别对应“有余”“连理”“多子”等隐喻内涵，它们承载的是农耕社会时期大众普遍认同的心理愿望[4]。

这些概念根植于中国传统文化与民间信仰，缺少对应的西方文化参照。在中文课堂及体验活动中，即便教师完成语言讲解，学习者也只能欣赏剪纸的造型美感，难以深度理解文化内涵。同时，剪纸专属词汇存在翻译难题，“抓髻娃娃”“窗花”“喜花”等特色词汇若仅采用直译，会造成文化内涵损耗，在现有的中文教材与教学资料中，缺少标准化、场景化的双语释义与文化注解，进一步加剧认知隔阂。此外，部分民俗剪纸与传统礼仪深度绑定，海外学习者不了解对应的民俗场景，易导致文化理解浮于表面。

2.2 传播主体单一

当前陕西剪纸依托国际中文教育的传播主体高度单一。传播的核心主体局限于高校中文教师。多数高校仅靠中文教师开展剪纸相关教学，非遗传承人、民间艺人等参与度极低；校外传播主体参与不足。文化部门、非遗保护机构、文创企业、民间社团等尚未与高校中文教育体系形成联动，缺少专项合作、课程共建等联办机制；留学生的二次传播价值未被激活，当前教学活动仅将其视为“被动体验者”，留学生的“民间使者”作用被闲置；海外传播主体薄弱，陕西剪纸的传播范围被局限在国内来华留学生群体，无法辐射全球中文学习者。

2.3 教学内容碎片化、同质化

内容是文化传播的核心，目前陕西剪纸融入国际中文教育的内容设计存在多重问题。

其一，内容碎片化，不成体系。剪纸内容多为课堂即兴补充、活动临时展示，缺乏系统性编排，学习者难以形成完整的知识框架。

其二，内容同质化、浅层化。绝大多数教学内容集中在简单剪纸裁剪体验，过度侧重“动手”，弱化文化解读。

其三，未依据汉语水平分层设计内容。当前高校中文课堂大多采用“一刀切”的内容模式，内容与学习

者语言能力、认知水平不匹配，教学与传播效果大打折扣[5]。

其四，语言与文化融合度低。部分课堂将“语言教学”和“剪纸体验”割裂开来，违背国际中文教育“语言+文化”融合的初衷。

2.4 复合型人才短缺

国际中文教育场景下的剪纸传播，需要既精通汉语教学、又掌握剪纸技艺、兼具跨文化传播能力与外语能力的复合型人才，而目前此类人才严重匮乏，这也是非遗融入国际教育的普遍难题。

3 国际中文教育视域下陕西剪纸的传播策略

结合前文梳理的挑战，同时借鉴皖西文化、鄂东文化、镇江地域文化融入国际中文教育的实践经验，以及剪纸、非遗数字化传播的成功案例，依托拉斯韦尔 5W 传播理论，从传播主体、教学内容、教学模式、人才培养等四大维度，构建全方位、可落地的陕西剪纸传播策略，实现文化传播与中文教育协同发展。

3.1 整合多元传播主体

打破单一主体的局限，构建多元传播主体体系，明确各主体职责，形成传播合力。

第一，强化高校核心作用。以开设国际中文教育专业、招收来华留学生的陕西高校为核心，成立“陕西剪纸+国际中文教育”教研团队，统筹课程开发、活动策划、资源整合。中文教师负责语言教学设计，教研团队对接外部资源。

第二，引入非遗传承人与民俗学者。与地方高校、科研院所合作，举办或参加讲座等形式的交流活动[6]。建立非遗传承人进校园长效机制，邀请陕西关中剪纸传承人、民俗专家定期走进中文课堂、第二课堂，负责技艺教学、文化解读、民俗故事讲解，弥补教师专业短板。同时聘请民俗学者参与教材、课件编写，保证文化内容的原真性。

第三，推动政校企社联动。当地文旅部门、非遗保护中心出台扶持政策，设立专项经费，支持剪纸文化融入国际中文教育；联动文创企业，开发剪纸文创、教学教具；联合民间剪纸社团，丰富活动形式，形成“政府+高校+企业+社团”的四方联动模式。

第四，激活留学生传播力量。实施“剪纸文化使者计划”，引导留学生将剪纸作品、体验过程、学习感悟拍摄成视频、图文，发布到 TikTok、Instagram 等海外平台；组织留学生成立文化沙龙，在校园内、线上社群分享剪纸文化，让留学生从“体验者”转变为“主动传播者”[7]。

第五，打通海内外教育主体。加强陕西高校与海外孔子学院、海外中文培训机构的合作，输出剪纸课程、教学视频、教具，将陕西剪纸课程引入全球中文教学网络，扩大传播覆盖面。

3.2 分层设计教学内容

遵循分层教学、系统编排、语言文化融合、传统创新结合四大原则，搭建适配不同汉语水平、不同受众需求的内容体系。结合《国际中文教育中文水平等级标准》，将内容分为初级、中级、高级三个层级，实现内容与语言能力精准匹配。

初级阶段：以视觉体验、基础词汇、简单句式为主。掌握相关基础汉语词汇、感受剪纸的视觉美感为教学主要内容，弱化复杂民俗解读，以动手体验为主，搭配图片、动画，降低理解难度。

中级阶段：增加工艺流程、基础民俗故事。能用汉语描述剪纸制作过程，用配套短篇对话、小故事，开展情景对话练习，理解基础文化寓意。

高级阶段：深挖文化内涵、历史渊源与精神价值。深入理解文化内核，能用汉语开展文化探讨与解读。增设专题讨论、短文写作任务。

3.3 创新教学模式

依托国际中文教育的多场景优势，可开展体验式教学活动，让学生亲身感受中华文化魅力；构建第一课堂精讲、第二课堂体验、课外研学拓展的三维教学模式，让文化传播贯穿教学全流程。

（1）第一课堂：语言与文化融合教学

改变“语言、文化割裂”的教学方式，采用“词汇导入—纹样赏析—故事讲解—句型练习”的一体化教学流程。例如讲解“祝福”一词时，展示吉祥剪纸纹样，讲述对应的民俗故事，再组织学生用词汇造句、对话，实现“学语言、懂文化”同步进行。同时引入案例教学、情景教学，结合剪纸场景设计对话、角色扮演，提升语言运用能力[8]。

（2）第二课堂：打造沉浸式文化工作坊

开设剪纸文化工作坊、主题讲座、作品展览。每月固定开设手工工坊，由传承人带领留学生制作剪纸；举办专题讲座，讲解剪纸历史、黄河民俗；定期在校内、合作展馆举办陕西剪纸作品展，展示传统作品与留学生原创作品，营造浓厚的文化氛围，调动学生参与积极性。

（3）课外研学：走进原生文化场景

组织留学生开展线下研学活动，前往陕西关中剪纸非遗工坊、民俗博物馆、乡村民俗村落，实地观察剪

纸在真实生活中的应用，走访民间艺人，记录访谈内容，并用汉语完成研学报告。让学习者跳出校园课堂，在原生文化语境中理解剪纸文化，深化认知。

3.4 完善人才培养体系

立足陕西本地高校，构建在职培训+在校培养+人才引进三位一体的人才体系，补齐人才短板。

面向在职国际中文教师，开设“剪纸文化+民俗知识”培训班，邀请非遗传承人、民俗学者授课，提升教师的非遗素养；面向剪纸传承人，开展“外语+跨文化交际”能力培训，让传承人掌握基础教学技巧与外语沟通能力，适配课堂教学场景。

陕西各大开设国际中文教育、文化产业管理、外语专业的高校，增设“非遗文化传播”“民俗汉语”“跨文化传播”等相关选修课、实训课程，在校期间积累实践经验，定向培养复合型人才。

4 结论

在全球文明交流互鉴背景下，国际中文教育是陕西剪纸走向世界、实现活态传承的核心平台，陕西剪纸的国际化迎来了传承与发展的新机遇。这套策略立足于国际中文教育的教学规律与跨文化传播规律，既能够丰富中文教学素材、提升教学质量，又能推动陕西剪纸突破地域与文化壁垒，实现常态化、国际化传播。这一古老艺术正逐步突破地域限制，走向更广阔的舞台，向世界传递中国民间艺术的独特魅力与精神内涵。同时也为黄河流域其他非遗、地域文化借助国际中文教育“走出去”提供了可复制的参考范式。

参考文献

[1] 王海峰.国际中文教育视域下中华优秀文化的传播与传承[J].贵州师范大学学报(社会科学版),2025(6):36-46.

[2] 姜培培,高瑞阔,李乃刚,等.国际中文教育视角下皖西文化传播的路径探索[J].皖西学院学报,2024,40(4):8-12.

[3] 张婧婧.国际中文教育视角下鄂东文化传播的路径探索[J].文化创新比较研究,2025,9(22):157-161.

[4] 张欣欣.黄河文化背景下陕西非遗的跨文化传播－以关中剪纸为例[J].嘉应文学,2026(10):184-186.

[5] 都春屏,李冰.国际中文教育中的文化传播路径探索[J].三峡大学学报(人文社会科学版),2026,48(3):77-83+96+117.

[6] 张成龙.剪纸艺术的非遗传承与当代传播[J].造纸信息,2022(6):70-71.

[7] 刘亨巧.新媒体时代剪纸艺术的传播策略[J].中国造纸,2025,44(1):202.

[8] 蒋圆圆.国际中文教育视域下来华留学生地域文化教学应用研究——以镇江地域文化为例[J].汉字文化, 2025(20):93-95.

版权声明：©2026 作者与开放获取期刊研究中心（OAJRC）所有。本文章按照知识共享署名许可条款发表。
http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

OPEN ACCESS